

**Zeitschrift:** Geomatik Schweiz : Geoinformation und Landmanagement =  
Géomatique Suisse : géoinformation et gestion du territoire =  
Geomatica Svizzera : geoinformazione e gestione del territorio

**Herausgeber:** geosuisse : Schweizerischer Verband für Geomatik und  
Landmanagement

**Band:** 112 (2014)

**Heft:** 10

## **Inhaltsverzeichnis**

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften auf E-Periodica. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen sowie auf Social Media-Kanälen oder Webseiten ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. [Mehr erfahren](#)

### **Conditions d'utilisation**

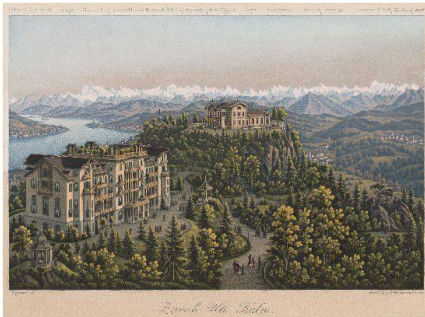
L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. La reproduction d'images dans des publications imprimées ou en ligne ainsi que sur des canaux de médias sociaux ou des sites web n'est autorisée qu'avec l'accord préalable des détenteurs des droits. [En savoir plus](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. Publishing images in print and online publications, as well as on social media channels or websites, is only permitted with the prior consent of the rights holders. [Find out more](#)

**Download PDF:** 18.01.2026

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**



## Editorial

431

## Landmanagement / Gestion du territoire

B. Nyffenegger:

Die Landschaft als alltäglicher Erholungsraum –  
Geschichte und Zukunft

432

A. Stübi:

Geographisches Informationssystem GIS bei Strukturverbesserungen

436

## Geodäsie/Vermessung / Géodésie/Mensuration

F. Ducry:

Rückverfolgung einer Verunreinigung im Entwässerungsnetz  
der Stadt Lausanne

440

F. Ducry:

Tracabilité d'une pollution dans le réseau d'assainissement  
de la ville de Lausanne

442

F. Ducry:

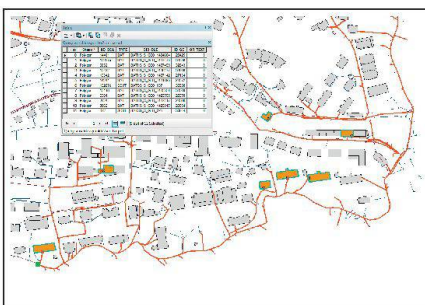
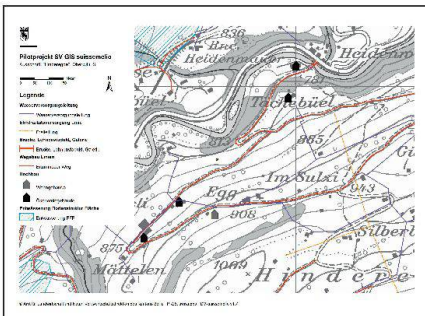
Tracciabilità di un inquinamento nella rete di smaltimento  
delle acque urbane della città di Losanna

446

G. Meier, St. Frank:

Dokumentation und Überwachung einer Rutschung mittels UAV  
(Unmanned Aerial Vehicle)

449



## Rubriken / Rubriques

Aus- und Weiterbildung / Formation, formation continue

453

Mitteilungen / Communications

455

Persönliches / Personalia

458

Verbände / Associations

459

Firmenberichte / Nouvelles des firmes

463

Impressum

468

### Zum Umschlagbild:

#### Der Aibot X6: Vermessung und Geo-Mapping im Flug

Der Aibot X6 ist ein innovativer Flugroboter, der speziell für anspruchsvolle Aufgaben in der Vermessung und industriellen Inspektion entwickelt wurde. Er ist auch in schwer zugänglichen Gebieten einsetzbar und fliegt vorgegebene Routen automatisch ab. Mit einer Digitalkamera ausgestattet, erstellt der intelligente Multikopter eigenständig hochauflösende, georeferenzierte Luftaufnahmen, die zu Punktwolken, Orthofotos und 3D-Modellen in höchster Dichte und Genauigkeit weiterverarbeitet werden können. Die Anwendungsmöglichkeiten sind extrem vielfältig. Hier nur einige Beispiele: Vermessung verschiedenster Objekte wie Steinbrüche, Sandgruben, Deponien und Kohlehalden, innerstädtische Vermessungen, Volumenberechnung, DGM-Erstellung sowie Erstellung von Lage- und Bestandsplänen, topografischen Aufnahmen, Luftbildern etc. Mit dem Aibot X6 arbeiten Vermesser schnell, sicher und wirtschaftlich.

#### Die wichtigsten Kennzeichen des Aibot X6 auf einen Blick:

- Maximale Sicherheit durch robustes, ultraleichtes Carbonegehäuse mit Propeller- und Kollisionsschutz
- Einfache Bedienung durch hohen Grad an Automatisierung
- Hohe Effizienz und bestmögliche Ergebnisse durch integrierte Workflows

Erfahren Sie mehr über den Aibot X6 auf der INTERGEO vom 7. bis 9.10.2014 in Berlin, auf der GEOMATIK News am 12.11.2014 im Technopark Zürich oder direkt unter [www.aibotix.de](http://www.aibotix.de). Wir freuen uns auf Sie!

Leica Geosystems AG  
Europa-Strasse 21, CH-8152 Glattbrugg  
Tel. 044 809 33 11, Fax 044 810 79 37  
[info.swiss@leica-geosystems.com](mailto:info.swiss@leica-geosystems.com), [www.leica-geosystems.ch](http://www.leica-geosystems.ch)

### Page de couverture:

#### L'Aibot X6: Mensuration et cartographie en vol

Le Aibot X6 est un drone volant innovant, spécialement conçu pour les tâches exigeantes de mensuration et d'inspection industrielle. Il peut également être utilisé dans les endroits difficilement accessibles et vole automatiquement des itinéraires prédéterminés. Équipé d'un appareil photo numérique, le Multikopter effectue un levé photogrammétrique géoréférencé de haute résolution, qui peut être ensuite transformé en nuages de points, orthophotos ou modèles 3D précis et de haute densité. Les applications sont extrêmement variées. Voici quelques exemples: relevés de carrières, de gravières ou de décharges, enquêtes urbaines, calculs de volume, création de modèles de terrain et de plans de stockage, relevés topographiques, photographies aériennes, etc. Avec le Aibot X6 les géomètres travaillent rapidement, de façon sûre et économique.

#### Les principales caractéristiques de l'Aibot X6:

- Sécurité maximale garantie par boîtier robuste et léger en carbone, avec des hélices protégées contre les collisions
- Fonctionnement simple avec un haut degré d'automatisation
- Haute efficacité et de résultats optimisés grâce à des workflows intégrés

Pour en savoir plus sur l'Aibot X6 rendez-vous à INTERGEO du 7 au 9 octobre 2014 à Berlin ou à Geomatik-News le 12 novembre 2014 au Technopark de Zurich ou directement sur [www.aibotix.com](http://www.aibotix.com). Nous nous réjouissons de votre visite!

Leica Geosystems SA  
Rue de Lausanne 60, CH-1020 Renens  
Tél. 021 633 07 20, Fax 021 633 07 21  
[info.swiss@leica-geosystems.com](mailto:info.swiss@leica-geosystems.com), [www.leica-geosystems.ch](http://www.leica-geosystems.ch)